

12-109
21/10/05

R-11169
8/10/05

रजिस्ट्री सं० डी० एल०-33004/99



भारत सरकार मुद्रणालय... REGD. NO. D. L.-33004/99
दिनांक.....

भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

P.O.—500

KM—30

DelH—250

CPB—220

सं. 426]

नई दिल्ली, बुधवार, सितम्बर 29, 2004/आश्विन 7, 1926

पूरा किया

No. 426]

NEW DELHI, WEDNESDAY, SEPTEMBER 29, 2004/ASVINA 7, 1926

वित्त मंत्रालय

प्रभारी
रा० दि० एकक

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 सितम्बर, 2004

सं. 101/2004—सीमा शुल्क

सा.का.नि. 648(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 [1975 का 51] की पहली अनुसूची के उपशीर्ष 392069 के अंतर्गत आने वाले संयुक्त अरब अमीरात (यू.ए.ई) और चीनी ताईपेई (जिसे आगे संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए विशिष्ट पॉलिस्टर फिल्म/ सन कंट्रोल फिल्म (जिसे आगे संबद्ध माल और सन फिल्म भी कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 25 जुलाई, 2003 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं० 14/53/2002-डीजीएडी, तारीख 25 जुलाई, 2003 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

[क। संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल और सन फिल्म सभी रूपों में, भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है;

[ख। घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है;

[ग। यह क्षति, संघयी रूप से संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल और सन फिल्म के पाटन के कारण हुई है;

और संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल और सन फिल्म के सभी आयातों पर, अंतिम निर्धारण होने तक, अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी ;

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, सा0का0नि0 684 (अ), तारीख 26 अगस्त, 2003 के अधीन भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 26 अगस्त, 2003 में प्रकाशित, भारत सरकार के तदेन वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं0 133/2003—सीमाशुल्क, तारीख 26 अगस्त 2003 द्वारा संबद्ध माल और सन फिल्म पर, प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया था ;

और अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना सं0 14/53/2002—डीजीएडी, तारीख 30 जुलाई, 2004, जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 30 जुलाई, 2004 में प्रकाशित हुई, द्वारा इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

[क। संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल और सन फिल्म भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है;

[ख। घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;

[ग। यह क्षति, संचयी रूप से संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल और सन फिल्म के पाटन के कारण हुई है;

और संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल और सन फिल्म के सभी आयातों पर, निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (5) और सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त धारा की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के उक्त अंतिम निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के शीर्ष या टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित शर्तों, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त हैं, और उक्त आयातित माल के, उसी करेंसी और प्रति मापन इकाई में व्यक्त, अवतरण मूल्य, के बीच अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है ।

सारणी

क्रम सं०	सीमाशुल्क उपशीर्ष	माल का विवरण	विनिर्देशन	उद्गम का देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	माप की ईकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)---	(9)	(10)	(11)
1	392069	सन/डस्ट कंट्रोल पोलिस्टर फिल्म	कोई विनिर्देशन	चीनी ताईपेई	कोई देश	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	7.99	प्रति कि. ग्रा.	अमरीकी डालर
2	392069	सन/डस्ट कंट्रोल पोलिस्टर फिल्म	कोई विनिर्देशन	यूएई के अलावा कोई देश	चीनी ताईपेई	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	7.99	प्रति कि. ग्रा.	अमरीकी डालर
3	392069	सन/डस्ट कंट्रोल पोलिस्टर फिल्म	कोई विनिर्देशन	यूएई	कोई देश	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	8.17	प्रति कि. ग्रा.	अमरीकी डालर
4	392069	सन/डस्ट कंट्रोल पोलिस्टर फिल्म	कोई विनिर्देशन	चीनी ताईपेई के अलावा कोई देश	यूएई	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	8.17	प्रति कि. ग्रा.	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपादन शुल्क अनंतिम प्रतिपादन शुल्क के अधिरोपण की तारीख, अर्थात् 26 अगस्त 2003 से उदग्रहीत किया जायेगा और भारतीय करेंसी में संदत्त होगा।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,-

- (क) “अवतरण मूल्य” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख धारा 9 और धारा 9क के अधीन उदग्रहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;
- (ख) प्रतिपादन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “विनिमय दर” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और “विनिमय दर” के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 48 के अधीन “प्रवेश पत्र” के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/91/2003-टीआरयू]

अनुपम प्रकाश, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 29th September, 2004

No. 101/2004—CUSTOMS

G.S.R. 648(E).— Whereas, in the matter of import of Sun and/or Dust Control Polyester Film (hereinafter referred to as the subject goods), which is also known in the commercial parlance by various names such as Sun Control Films, Sun Films, Solar Films, Solar Control Films, Solar Window Films, Window Films, Heat Solar Films, etc., falling under sub-heading 3920 69 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, United Arab Emirates (UAE) and Chinese Taipei (hereinafter referred to as the subject countries), the designated authority *vide* its preliminary findings notification No.14/53/2002-DGAD, dated the 25th July, 2003, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 25th July, 2003, had come to the conclusion that -

- (a) the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries have been exported to India below the normal value, resulting in dumping;
- (b) the domestic industry has suffered material injury from exports of the subject goods from the subject countries; and
- (c) the injury has been caused cumulatively by the imports from the subject countries;

and had recommended imposition of provisional anti-dumping duty, pending final determination, on imports of the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty on the subject goods *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.133/2003-Customs, dated the 26th August, 2003, [G.S.R. 684(E), dated the 26th August, 2003], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 26th August, 2003;

And whereas, the designated authority, *vide* its final findings notification No.14/53/2002-DGAD, dated the 30th July, 2004, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 30th July, 2004, has come to the conclusion that -

- (a) the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries have been exported to India, below its normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused to the domestic industry both by volume and price effect of dumped imports of the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries;

and has also recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on all imports of the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1), read with sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the goods,

the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between, the amount as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table, and the landed value of such imported goods in like currency per like unit of measurement.

TABLE

Sl. No.	Sub-heading	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of Export	Producer	Exporter	Amount	Unit measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	3920 69	Sun and/or Dust Control Polyester Film	Any specification	Chinese Taipei	Any country	Any producer	Any exporter	7.99	Kilogram	US Dollar
2.	3920 69	Sun and/or Dust Control Polyester Film	Any specification	Any country except UAE	Chinese Taipei	Any producer	Any exporter	7.99	Kilogram	US Dollar
3.	3920 69	Sun and/or Dust Control Polyester Film	Any specification	UAE	Any country	Any producer	Any exporter	8.17	Kilogram	US Dollar
4.	3920 69	Sun and/or Dust Control Polyester Film	Any specification	Any country except Chinese Taipei	UAE	Any producer	Any exporter	8.17	Kilogram	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, i.e. the 26th August, 2003, and shall be paid in Indian currency.

Explanation. - For the purposes of this notification, -

(a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act;

(b) rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/91/2003-TRU]

ANUPAMPRAKASH, Under Secy.